

## 입국신고서 작성 안내 How to Fill in the Arrival Report

- 2020학년도 2학기에 입학하는 모든 외국인 신입생(A, E, F비자 포함)은 '입국신고서·Arrival Report'를 제출해야 합니다. 아래 사항을 참고하여 작성해 주시기 바랍니다.
- ALL 2020 Fall international freshmen (including those w/ A, E, F-type visa) MUST submit an Arrival Report. Please read the following carefully before filling in the form.

### ■ 제출 시기·Submission Period

한국 도착 후 5일 이내

Within 5 days after you arrive Korea

### ■ 제출 방법·How to submit

국제대학원 행정실 공식 이메일로 제출 ([gsisadmin@korea.ac.kr](mailto:gsisadmin@korea.ac.kr))

Please submit the required documents to official email of Administration Office of Graduate School of International Studies. ([gsisadmin@korea.ac.kr](mailto:gsisadmin@korea.ac.kr))

### ■ 제출 서류·Required Documents

- 입국신고서 · Arrival Report
- 외국인등록 증빙서류(세 가지 중 한 가지 선택) · Proof of ARC (choose one from the following)
  - 1) 방문예약 접수증(세종로 출입국·외국인청) · 2) 체류허가 신청확인서 · 3) 외국인등록증(또는 거소증) 앞·뒷면 사본
  - 1) Appointment Receipt(Sejongno Immigration Office) · 2) Certificate of Application for Permit of Stay · 3) Copy of front & back sides of Alien Registration Card(ARC)(or Residency Card)
- - 입학 지원 시 제출했던 여권 정보가 변경되었을 경우 여권 사본 추가 제출 (예시: 여권 번호)  
- If your passport information has changed from the one submitted during the admission period, please submit 1 copy of passport ID page. (the page with your photo)

### ■ 입국신고서 작성 방법 · Guide on Filling in the Arrival Report Form

- ① 학생 본인의 연락 가능한 번호를 기재하시기 바랍니다.  
(한국 전화번호가 없는 경우 해외에서 사용하는 본인의 전화번호를 기재하시기 바랍니다.)  
Provide the student's own contact number in Korea. (If the student does not have a number in Korea, he/she should give the number being used in his/her home country)
- ② 긴급 상황 발생 시 즉시 연락을 취할 수 있는 한국 또는 해외 연락처(가족)를 기재하시기 바랍니다.  
\* 유학원 번호 기재 금지  
Write the contact number(family) that can be reached immediately in case of an emergency.  
\* DO NOT give the number of study-abroad agency
- ③ 여권에 나와 있는 정보대로 기재해주시기 바랍니다. 외국인등록번호는 과거 한국에서 사용한 적이 있는 경우 기입하되, 없는 경우 생년월일만 기재합니다.  
Write the information as stated in the passport. For Alien Registration number, write if there's one that has been used before in Korea. Otherwise, give the date of birth only.

## 고려대학교 2020학년도 2학기 신입생 입국신고서 (국제대학원) Arrival Report

**학생 본인 직접 제출 · Submit in person by the student him/herself**

<b>대 학 / 학 과</b> Department / Major	대학 · Department / 학과 · Major	학 번 Student No.	
① <b>연락처</b> Contact No.	휴대폰번호 · Mobile No.	이메일 · Email	
② <b>긴급연락처</b> Emergency Contact No.	휴대폰번호 · Mobile No.	관계 · Relationship	이메일 · Email
③ <b>여권정보</b> Passport Info.	성 · Surname	이름 · Given Names(s)	국적 · Nationality <input type="checkbox"/> 남 · Male <input type="checkbox"/> 여 · Female
	여권번호 · Passport No.	생년월일 · Date of Birth YY MM DD	외국인등록번호 뒤 7자리 숫자(해당자) ARC No. Last 7 digits(if applicable)

### ▪ 꼭 알아야 하는 출입국법 · Important Immigration Law for International Students

- ① 대한민국 출입국법에 따라, 고려대학교 외국인 신입생은 유학비자(D-2)를 소지하여야 합니다. 국내 대학에서 학위 취득이 불가능한 어학연수(D-4), 방문(B-1, B-2) 등을 소지한 학생은 반드시 개강 전(2020. 9. 1)까지 고려대학교 소속의 유학비자(D-2)를 발급받아야 합니다.  
Based on the immigration law in Korea, all international freshmen at Korea University MUST obtain a student visa(D-2) before the semester begins (September 1st, 2020). If the students possess other types of visa like D-4, B-1, and B-2, they must apply for a student visa(D-2) as soon as possible.
- ② 단기방문 비자(C-3)로 입국한 학생은 한국에서 비자변경 신청이 불가능하며, 반드시 출국한 후 본국의 대한민국 영사관에서 고려대학교 소속의 신규 유학비자 (D-2)를 발급받아야 합니다.  
C-3 visas CANNOT be changed to a student visa (D-2) in Korea. Students entering Korea with such visas must leave Korea, and apply for a student visa (D-2) under the name of Korea University at the Korean embassy or consulate in their home countries.
- ③ 한국의 다른 대학에서 유학비자 (D-2)를 발급받은 학생의 경우, 외국인등록증 소지 여부와 관계없이 반드시 출국한 후 본국의 대한민국 영사관에서 고려대학교 소속의 신규 유학비자 (D-2)를 발급받아야 합니다.  
Freshmen who possess a student visa (D-2) issued from another university MUST leave Korea, and apply for a new student visa (D-2) from the Korean embassy or consulate in their home countries.
- ④ 고려대학교 국제대학원은 학생의 학적이 변동되는 경우(예: 휴학, 졸업, 자퇴, 제적, 해외대학 교환파견, 복수학위 등), 이를 출입국에 신고하며 외국인등록증(D-2)은 남은 기간과 상관없이 소멸하고 학생은 변동사항 발생 15일 내 출국해야 합니다. KU GSIS is obligated to report the changes in student's status(e.g. leave of absence, graduation, expel, expulsion, withdrawal, dual-degree, etc.) to the immigration office. After the report, the student's ARC (D-2) will be terminated regardless of the remaining length of stay. Also, the student MUST leave Korea within 15 days from the date of change occurrence.
- ⑤ 고려대학교 국제대학원에서 유학하는 동안 비자 관리, 외국인등록증 연장, 각종 신고의무에 대한 기본적인 관리와 책임, 그리고 관리 소홀로 인한 모든 불이익의 결과는 학생 본인에게 있습니다. KU GSIS is NOT in charge of maintaining VISA, extending and checking validity of ARC, or performing notification duties for individuals. Students are liable to every possible disadvantage or penalty that can be caused by improper maintenance or neglect.

위 내용을 읽고 숙지했으며 기재한 내용이 모두 사실임을 확인합니다.

I hereby declare that I have read and understood the above information carefully and that all the information given is true and correct.

\_\_\_\_\_, 2020 | Student signature \_\_\_\_\_